

**Spain-Torrent: Guard services**  
**OJ S 32/2015 14/02/2015**  
**Contract notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Ayuntamiento de Torrent  
Postal address: Ramón y Cajal, 1  
Town: Torrent  
Postal code: 46900  
Country: Spain  
For the attention of: Ángeles Codoñer Gadea  
E-mail: [contractacio@torrent.es](mailto:contractacio@torrent.es)  
Telephone: +34 961111817  
Fax: +34 961111816

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.torrent.es>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

---

**Section II: Object of the contract**

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Servicio de vigilancia privada en la Casa Consistorial y otros servicios.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 23: Investigation and security services, except armoured car services

Main site or place of performance: Torrent.

NUTS code ES523 Valencia/València

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Servicio de vigilancia y protección del edificio consistorial en c/ Ramon y Cajal, 1 y servicio de vigilancia privada de carácter puntual otras actividades, eventos edificios en atención a necesidades no permanente.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

79713000 Guard services

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 214 876,04 EUR

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Garantía definitiva del 5 % del importe de adjudicación, IVA excluido.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Financiación con cargo a aplicación presupuestaria 9200.22701 (Cláusula 5ª del PCAP).

Pago mensual contra factura y en los terminos establecidos en el art. 4 de la Ley 25/2013, 27 de diciembre de factura electrónica (6ª Clausula del PCAP).

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras con plena capacidad de obras y no esten incurso de prohibición de contratar en los terminios de la clausula 8ª del PCAP.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Según lo establecido en la cláusula 19 del PCAP.

#### **III.2. Conditions for participation**

##### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Se exige clasificación e inscripción en registro de empresas de seguridad en los terminos del artículo 10.2.4º) del PCAP.

##### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Clasificación según cláusula 8 del PCAP.

##### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Clasificación según cláusula 8 del PCAP.

##### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Vigilantes de Seguridad según el artículo 2 del PPT.

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

9-2015

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

23.3.2015 - 14:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Spanish.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 31.3.2015 - 12:00

Place:

Sala de reuniones 5ª Planta del Ayuntamiento de Torrent.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

Servicio de Contratación y Compras.

Unidad de Contratación y Compras.

+34 961111817

[contractacio@torrent.es](mailto:contractacio@torrent.es).

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Country: Spain

Internet address: <http://www.minhap.gob.es/es-ES/Servicios/Contratacion/TACRC/Paginas/Elprocedimientoderecursoycuestionesdenulidad.aspx>

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Plazos establecidos en el artículo 40 y siguientes del TRLCSP.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Servicio de Contratación y Compras

Postal address: Ramon y Cajal, 1

Town: Torrent

Postal code: 46900

Country: Spain

E-mail: [contractacio@torrent.es](mailto:contractacio@torrent.es)

Telephone: +34 961111817

Fax: +34 961111816

Internet address: <http://www.torrent.es>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

9.2.2015